

(A)
5/26 - 1693/1 - 90/91 (Chambre)
1394 - 1 (1990-1991) (Sénat)

ASSEMBLEES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

27 JUIN 1991

BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE

**du Ministère de la Défense nationale
de l'année budgétaire 1991 (16)**

Tableau des allocations
de base ajustées

5/26 - 1693/1 - 90/91 (Kamer)
1394 - 1 (1990-1991) (Senaat)

WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1990-1991

27 JUNI 1991

AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

**van het Ministerie van Landsverdediging
van het begrotingsjaar 1991 (16)**

Tabel van de aangepaste
basisallocaties

*Messieurs les Présidents
des Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

OBJET: Ministère de la Défense nationale
Budget administratif ajusté de l'année bud-
gétaire 1991.

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et conformément au projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif ajusté du Ministère de la Défense nationale.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 27 juin 1991.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ.

Le Ministre de la Défense nationale,

G. COEME.

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

BETREFT: Ministerie van Landsverdediging
Aangepaste administratieve begroting
van het begrotingsjaar 1991.

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Landsverdediging over te zenden.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 27 juni 1991.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ.

De Minister van Landsverdediging,

G. COEME.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES

Légende:

DO = division organique.
PA = programme d'activité.
AB = allocation de base.
CD = check digit.

C = dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.

R = dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.

I = dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.

P = transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

sc = sorte de crédit.

cnd = crédits non dissociés.

ana = crédits supplémentaires pour années antérieures.

crd = crédits dissociés.

fon = crédits variables des fonds organiques.

TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES

Legende:

OA = organisatieafdeling.
PA = programma-activiteit.
BA = basisallocatie.
CD = check digit.

C = uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.

R = uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen.

I = uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen.

P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatal ».

ks = kredietsoort.

ngk = niet-gesplitste kredieten.

vjr = bijkredieten vorige jaren.

gkr = gesplitste kredieten.

fon = variabele kredieten van de organieke fondsen.

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités		Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		Crédits d'ordonnancement Ordonnankingskredieten		Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten	
Allocations de base		Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past		Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past		Basiallocaties	
DO PA AB OA PA BA	CD I sc						
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Personnel							
Traitement et frais de représentation du Ministre	01 01 1101 30	2,2 :	2,2	2,2 :	2,2	2,2 ngk	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01 01 1102 31	35,2 :	40,5	35,2 :	40,5	40,5 ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
02 Fonctionnement							
Loyer de biens immobiliers	01 02 1206 47	12,5 :	12,5	12,5 :	12,5	12,5 ngk	Huur van onroerende goederen
Frais de fonctionnement du Cabinet	01 02 1219 60	11,5 :	11,5	11,5 :	11,5	11,5 ngk	Werkingskosten van het Kabinet
03 Equipement							
Achat de mobilier, de matériel, de machines, d'équipement et de moyens de transport terrestre	01 03 1304 57	2,0 :	2,0	2,0 :	2,0	2,0 ngk	Aankoop van meubilair, materieel, machines, uitrusting en vervoermiddelen te land
Totaux pour le programme 0	cnd	63,4 :	68,7	63,4 :	68,7	68,7 ngk	Totaal voor het programma 0
Totaux pour la division organique 01	cnd	63,4 :	68,7	63,4 :	68,7	68,7 ngk	Totaal voor de organisatie-afdeling 01
DIVISION 50							
ETAT-MAJOR GENERAL ET SERVICES CENTRAUX							
0 Subsistance							
FONDS ORGANIQUE :							
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT							
- Solde au 1er janvier 1991	(1)	4,3 :	61,9	4,3 :	43,1 :	47,4	- Saldo op 1 januari 1991
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)	747,5 :	1 268,4	747,5 :	520,9 :	1 268,4	- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Disponible en 1991	(3=1+2)	751,8 :	1 330,3	751,8 :	564,0 :	1 315,8	- Beschikbaar in 1991
01 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	50 01 1103 94	5 205,8 :	5 236,2	5 205,8 :	30,4 :	5 236,2 ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							- Vast en stagedoend statutair personeel

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten		Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aangepast	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aangepast		
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel autre que statutaire	50 01 1104	95	cnd	290,7	-29,6	261,1	-29,6	261,1 ngk	Rezoldigingen en allerhande toelagen : - Ander dan statutair personeel
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	50 01 1111	05	cnd	12,5		12,5		12,5 ngk	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben
Salaire en nature: vivres et habillement	50 01 1112	06	cnd	55,6		55,6		55,6 ngk	Loon in natura: voeding en kleding
02 Fonctionnement									02 Werking
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	50 02 1201	07 41	cnd ana	1 283,2	27,5 : 21,1	1 310,7	27,5 : 21,1	1 310,7 ngk 21,1 vjr	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Loyer de biens immobiliers	50 02 1206	12	cnd	51,0	-1,5	49,5	-1,5	49,5 ngk	Huur van onroerende goederen
Remploi du montant des prestations contre paiement	50 02 1221	27	fon	51,8	37,2	89,0		69,8 fon	Hederbelegging van het bedrag van de prestaties tegen betaling
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués	50 02 1222	28	cnd	43,9		43,9		43,9 ngk	Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat (de vervangstukken inbegrepen) en eventueel gehuurd
Gros entretien des bâtiments	50 02 1226	32 66	cnd ana	543,6	23,0 : 7,4	566,6	23,0 : 7,4	566,6 ngk 7,4 vjr	Groot onderhoud der gebouwen
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre civile)	50 02 1228	34	cnd	1 610,8	-0,3	1 610,5	-0,3	1 610,5 ngk	Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationneren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van burgerlijke werkkrachten)
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre civile)	50 02 1229	35	cnd	485,0	-59,1	425,9	-59,1	425,9 grk	Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationneren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van burgerlijke werkkrachten)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basiscallocaties
							Voté Goedge- keurd	:Ajuste- :ment	:Aangepast	Voté Goedge- keurd	:Ajuste- :ment	:Aangepast	
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles)	50	02	1230	36		cnd	214,4	22,0	236,4	214,4	22,0	236,4	ngk
Gros entretien de routes, aires, pistes, murs de quai, installations, etc.	50	02	1401	13		cnd	119,6	-22,0	97,6	119,6	-22,0	97,6	ngk
Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées et pour frais de remise en état et d'entretien de lignes et d'installations inexploitées, mais jugées indispensables aux besoins nationaux	50	02	3201	67		cnd	212,0		212,0	212,0		212,0	ngk
Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés, et en raison de l'activité, en Belgique, des forces étrangères visées par la Convention entre les Etats parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces	50	02	3305	74		cnd	153,1		153,1	153,1		153,1	ngk
Subventions à diverses associations et établissements	50	02	3311	80		cnd	1,9		1,9	1,9		1,9	ngk
Subvention pour dépenses de personnel (y compris l'indemnité pour mission spéciale octroyée aux agents détachés) et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'A.S.B.L. Service social civil	50	02	3320	89	P	cnd	15,0		15,0	15,0		15,0	ngk
Participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors et organismes interalliés	50	02	3405	77		cnd	824,6		824,6	824,6		824,6	ngk

Spécifique uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die in uitvoering van internationale overeenkomsten aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kosten voor gebruik van vreemde installaties mogen het voorwerp uitmaken van provisionele voorschotten.)

Groot onderhoud van wegen, vloeien, startbanen, kaaimuren, installaties, enz.

Vergoeding aan de spoorwegaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties en voor kosten van terug in goede staat brengen en onderhoud van spoorwagelijnen en installaties die ongebruikt blijven, doch voor de nationale behoeften onmisbaar worden geacht

Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden, en wegens de activiteit in België van de vreemde krijgsmachten bedoeld in de Overeenkomst van de bij het Noord-atlantisch Verdrag aangesloten Staten betreffende de rechtspositie van hun krijgsmachten

Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen

Subsidie voor personeelsuitgaven (inbegrepen de vergoeding wegens bijzondere opdracht toegekend aan de gedetacheerde ambtenaren) en bestuursuitgaven, alsmede voor uitgaven van tussenkomst van de V.Z.W. Burgerlijke Sociale Dienst

Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staven en organismen

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallicaties
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	
Intervention du Ministère de la Défense nationale dans le financement des dépenses d'exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines	50 02 3409 81		cnd	120,0 :		120,0	120,0 :		120,0	ngk
Contributions financières à divers organismes internationaux	50 02 3412 84		cnd	0,3 :		0,3	0,3 :		0,3	ngk
Subvention pour dépenses de personnel et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (O.R.A.F)	50 02 4101 94 P		cnd	161,5 :		161,5	161,5 :		161,5	ngk
Subvention à l'Institut géographique national	50 02 4104 97 P		cnd	62,0 :		62,0	62,0 :		62,0	ngk
Subvention au Mémorial national du Fort de Breendonk	50 02 4105 01 P		cnd	24,3 :		24,3	24,3 :		24,3	ngk
03 Rééquipement										
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	50 03 1372 90		cnd	161,1 :	73,0 :	234,1	161,1 :	73,0 :	234,1	ngk
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	50 03 1373 91		cnd	532,0 :	64,0 :	596,0	1 180,2 :	-80,0 :	1 100,2	gkr
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	50 03 1374 92		fon		100,0 :	100,0				fon

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d' ordonnancement Ordonnancingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallooties
				Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment :Aange- past		
04 Infrastructure										
Achat ou expropriation de terrains et de bâti- ments	50 04 7101	08	I	crd	2,0		51,1	-3,4	47,7	Aankoop of onteigening van grond en gebouwen
Construction, aménagement et équipement d'instal- lations militaires et travaux divers en Belgique	50 04 7201	11	ana	crd	106,0	93,0	106,0	93,0	199,0	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire in- stallaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d' instal- lations militaires et travaux divers en Belgique	50 04 7202	12	crd	1 398,0	90,0	1 488,0	704,0	-100,0	604,0	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire in- stallaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d' instal- lations militaires et travaux divers en Belgique	50 04 7203	13	fon		100,0	100,0				Bouw, inrichting en uitrusting van militaire in- stallaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d' instal- lations militaires, achat de bâtiments divers à l' étranger	50 04 8303	46	crd	130,0	-55,0	75,0	104,0	-27,0	77,0	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire in- stallaties, aankoop van gebouwen en diverse wer- ken in het buitenland
05 Infrastructure internationale										05 Internationale infrastructuur
Quote-part de la Belgique dans les coûts d' acqui- sition du matériel volant du système Airborn Early Warning and Control (A.E.W. & C.) de l' O.T.A.N.	50 05 3406	08	crd				60,0		60,0	Aandeel van België in de aankoopkosten van het vliegend materieel van het Airborn Early Warning and Control systeem (A.E.W. & C.) van de N.A.V.O.
Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à l' étranger relevant des tranches d' infrastructure O.T.A.N. II à XL (y compris la partie du plan MADGE réalisée en Belgique)	50 05 5302	61	crd	2 934,0		2 934,0	2 286,9		2 286,9	Tussenkomst van Landsverdediging in de gemeen- schappelijke werken in het buitenland, behorend tot de schijven van N.A.V.O.-infrastructureurwerken II tot XL (met inbegrip van het deel van het NADGE-plan dat in België verwezenlijkt wordt)
Quote-part de la Belgique dans la construction et l' équipement à l' étranger, dans le cadre de l' O.T.A.N., d' un polygone de tir pour missiles	50 05 5303	62	crd	3,0		3,0	3,0		3,0	Aandeel van België in de bouw en de uitrusting in het buitenland in het kader van de N.A.V.O., van een polygoon voor schietoefeningen met geleide tuigen
Dépenses incombant uniquement à la Défense natio- nale dans le cadre des travaux d' infrastructure O.T.A.N. (tranches II à XL)	50 05 5305	64	crd	10,0		10,0	10,0		10,0	Uitgaven uitsluitend ten laste van Landsverde- ding in het kader van de N.A.V.O.-infrastruc- tuurwerken (schijven II tot XL)

(en millions de francs)			(in miljoenen frank)		
Divisions organiques Programmes Activités	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonneringskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten
Allocations de base			Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past	Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past	Basissallocaties
Dépenses incombant uniquement à la Défense nationale dans le cadre des travaux d'infrastructure O.T.A.N. (tranches II à XL)	50 05 5306 65	crd	73,0 : -14,0 : : : : : : :	25,0 : 10,0 : : : : : : :	35,0 gkr : : : : : :
Remploi du produit des aliénations d'immeubles, en couverture des dépenses résultant des engagements de la Belgique en matière d'infrastructure O.T.A.N.	50 05 5309 68	fon	700,0 : : : : : : :	700,0 : : : : : : :	700,0 fon : : : : : :
Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à réaliser en Belgique dans le cadre des travaux d'infrastructure O.T.A.N. (tranches II à XL)	50 05 6104 87	crd	150,0 : : : : : : :	150,0 : : : : : : :	150,0 gkr : : : : : :
Totaux pour le programme 0		crd ana crd fon	11 282,9 : 215,5 : 11 498,4 : 32,3 : 32,3 5 707,0 : 25,9 : 5 732,9 751,8 : 237,2 : 989,0 : 341,3 : 341,3	11 282,9 : 215,5 : 11 498,4 : 32,3 : 32,3 5 049,2 : -259,5 : 4 789,7 751,8 : 18,0 : 769,8	ngk vjr gkr fon
- - - Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : . (4=3-fon)			: : : : : : : :	: : : : : : : :	546,0 : : : : : :
Totaux pour la division organique 50		crd ana crd fon tot ana	11 282,9 : 215,5 : 11 498,4 : 32,3 : 32,3 5 707,0 : 25,9 : 5 732,9 751,8 : 237,2 : 989,0 : : 17 741,7 : 478,6 : 18 220,3 : 32,3 : 32,3	11 282,9 : 215,5 : 11 498,4 : 32,3 : 32,3 5 049,2 : -259,5 : 4 789,7 751,8 : 18,0 : 769,8 : : 17 083,9 : -26,0 : 17 057,9 : 32,3 : 32,3	ngk vjr gkr fon tot vjr
					Totaux pour la division organique 50

(en millions de francs)			(in miljoenen frank)		
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
		CRP	Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past ks		
DIVISION 51					
FORCE TERRESTRE					
1 Défense terrestre					
FONDS ORGANIQUE :					
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT					
- Solde au 1er janvier 1991	(1)		222,5 :	194,4 :	194,4
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)		136,0 :	360,4 :	496,4
- Disponible en 1991	(3=1+2)		136,0 :	554,8 :	690,8
11 Personnel					11 Personnel
Rémunérations et allocations généralement quel- conques :	51 11 1103	17	27 563,2 :	-188,9 :	27 374,3 ngk
- Personnel statutaire définitif et stagiaire					- Vast en stagedoend statutair personeel
Rémunérations et allocations généralement quel- conques :	51 11 1104	18	239,2 :	-9,1 :	230,1 ngk
- Personnel autre que statutaire					Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	51 11 1111	25	41,3 :		41,3 ngk
Salaire en nature: vivres et habillement	51 11 1112	26	1 420,7 :	-131,3 :	1 289,4 ngk
		60	14,6 :	14,6 :	14,6 vjr
12 Fonctionnement					12 Werking
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services.	51 12 1201	27	1 281,0 :	-15,8 :	1 265,2 ngk
		61	103,1 :	103,1 :	103,1 vjr
Remploi du montant des prestations contre paiement	51 12 1221	47	111,0 :	308,6 :	419,6 fon
					Wederbelleging van het bedrag van de prestaties tegen betaling

AFDELING 51

LANDMACHT

1 Verdediging te land

ORGANIEK FONDS :

FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING

- Saldo op 1 januari 1991
- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Beschikbaar in 1991

11 Personeel

Bezoldigingen en allerhande toelagen:
- Vast en stagedoend statutair personeel

Bezoldigingen en allerhande toelagen:
- Ander dan statutair personeel

Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende
de maatschappelijke zekerheid van de personen die
bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben

Loon in natura: voeding en kleding

12 Werking

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur-
zame goederen en van diensten.

Wederbelleging van het bedrag van de prestaties
tegen betaling

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten		Crédits d' ordonnancement Ordonnanceringskredieten		Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aangepast	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aangepast	
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués	51 12 1222	48		3 237,6	-36,7 : 73,2	3 200,9	3 200,9 73,2	ks ngk 73,2 vjr
	82							
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués	51 12 1223	49		223,2		223,2		
Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel	51 12 1224	50		25,0	29,0	54,0		
Gros entretien des bâtiments	51 12 1226	52		85,0		85,0	85,0	ngk
	86			0,5		0,5	0,5	vjr
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre civile)	51 12 1228	54		3 101,6	-25,5	3 076,1	3 076,1	ngk
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre civile)	51 12 1229	55		41,0		41,0	41,0	gkr
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles)	51 12 1230	56		1 322,2		1 322,2	1 322,2	ngk
	90			29,1		29,1	29,1	vjr

Uitgaven voor materiële behoeften en andere wer-
kingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voort-
vloeiend uit het stationneren van Belgische strijd-
krachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek
Duitsland (met inbegrip van de lonen van de bur-
gerlijke werkkrachten)

Uitgaven voor materiële behoeften en andere wer-
kingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voort-
vloeiend uit het stationneren van Belgische strijd-
krachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek
Duitsland (met inbegrip van de lonen van de bur-
gerlijke werkkrachten)

Uitgaven voor materiële behoeften en andere wer-
kingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voort-
vloeiend uit het stationneren van Belgische strijd-
krachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek
Duitsland (met inbegrip van de lonen van de bur-
gerlijke werkkrachten)

Uitgaven voor materiële behoeften en andere wer-
kingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voort-
vloeiend uit het stationneren van Belgische strijd-
krachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek
Duitsland (met inbegrip van de lonen van de bur-
gerlijke werkkrachten)

Uitgaven voor materiële behoeften en andere wer-
kingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voort-
vloeiend uit het stationneren van Belgische strijd-
krachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek
Duitsland (met inbegrip van de lonen van de bur-
gerlijke werkkrachten)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

5/26 - 1693/1 - 90/91
1394 - 1 (1990-1991)

[12]

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aangepast	Ajusté Aangepast	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aangepast	Ajusté Aangepast	
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale	51 12 1231	57	cnd	246,6 :	-3,5 :	243,1	246,6 :	-3,5 :	243,1	Spécifique uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale - Munitions	51 12 1232	58	crd	920,2 :	15,9 :	936,1	911,0 :	23,4 :	934,4	Spécifique uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging - Munities
Subventions à diverses associations et établissements	51 12 3311	03	cnd	0,4 :	:	0,4	0,4 :	:	0,4	Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen
Participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors et organismes interalliés	51 12 3405	97	cnd	27,7 :	:	27,7	27,7 :	:	27,7	Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staven en organismen
13 Rééquipement				:	:	:	:	:	:	13 Wederuitrusting
Renouvellement des véhicules blindés de combat d'infanterie (V.B.C.I.): véhicules, équipements connexes et munitions	51 13 1318	56	crd	:	:	:	156,3 :	:	156,3	Vernieuwing van de pantserinfanterie gevechtsvoertuigen (P.I.G.V.): voertuigen, bijbehorende uitrusting en munitie
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement).	51 13 1372	13 47	cnd ana	1 009,0 :	24,7 :	1 009,0	1 009,0 :	24,7 :	1 009,0	Aankoop, vernieuwing en modernisering van voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de weder-samenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden).
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement).	51 13 1373	14	crd	2 837,0 :	:	2 837,0	5 691,2 :	-1,1 :	5 690,1	Aankoop, vernieuwing en modernisering van voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de weder-samenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden).
14 Infrastructure				:	:	:	:	:	:	14 Infrastructuur
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	51 14 7201	31	cnd	150,0 :	:	150,0	150,0 :	:	150,0	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques	Programmes	DO PA AB	CD I sc	CRP	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement	Organisatie-afdelingen
Activités		OA PA BA			Vastleggingskredieten	Ordonneringskredieten	Programma's
Allocations de base					Voté : Ajuste- Goedge- ment : Aange- keurd : Aanpass:	Voté : Ajuste- Goedge- ment : Aange- keurd : Aanpass:	Activiteiten
							Basisallocaties
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique		51 14 7202 32	crd		573,0 : -127,0 : 446,0	495,0 : -16,0 : 479,0 gkr	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires, achat de bâtiments et travaux divers à l'étranger		51 14 8303 66	crd		28,0 : -11,0 : 17,0	154,7 :	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties, aankoop van gebouwen en diverse werken in het buitenland
Totaux pour le programme 1			cnd		39 725,5 : -410,8 : 245,2 : 4 622,4 : -122,1 : 136,0 : 399,0 : 183,9 :	39 725,5 : -410,8 : 245,2 : 7 525,8 : 136,0 : 240,2 :	Totalen voor het programma 1
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : . (4=3-fon)			ana				- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991
Totaux pour la division organique 51			cnd		39 725,5 : -410,8 : 245,2 : 4 622,4 : -122,1 : 136,0 : 399,0 :	39 725,5 : -410,8 : 245,2 : 7 525,8 : 136,0 :	Totalen voor de organisatie-afdeling 51
DIVISION 52			ana		44 483,9 : -133,9 : 245,2 :	47 387,3 : -89,9 : 245,2 :	AFDELING 52
FORCE AERIENNE			tot				LUCHTMACHT
1 Défense aérienne			ana				1 Verdediging in de lucht
FONDS ORGANIQUE :							ORGANIEK FONDS :
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT							FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING
- Solde au 1er janvier 1991	(1)				255,9 :	776,3 :	- Saldo op 1 januari 1991
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)				1 410,0 : -1175,0 :	235,0 :	- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Disponible en 1991	(3=1+2)				1 410,0 : -919,1 :	1 011,3 :	- Beschikbaar in 1991
11 Personnel							11 Personeel
Rémunérations et allocations généralement acquises :		52 11 1103 44	cnd		11 536,4 : 10,2 : 11 546,6	11 536,4 : 10,2 :	Bezoldigingen en allerhande toelagen:
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							- Vast en stagedoend statutair personeel

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties				
DO PA AB OA PA BA	CD I sc	CRP		Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		Crédits d'ordonnancement Ordonneringskredieten		
				Voté : Ajuste- Goedge- : Ajusté keur : ment : Aange- : Aanpass: past		Voté : Ajuste- Goedge- : Ajusté keur : ment : Aange- : Aanpass: past	ks	
Rémunérations et allocations généralement quel- conques: - Personnel autre que statutaire	52 11 1104	45	cnd	52,3 : -4,0 :	48,3	52,3 : -4,0 :	48,3	ngk
	52 11 1111	52	cnd	5,2 :	5,2	5,2 :	5,2	ngk
	52 11 1112	53 87	cnd ana	500,8 : -95,5 : 3,4 :	405,3 3,4	500,8 : -95,5 : 3,4 :	405,3 3,4	ngk vjr
12 Fonctionnement								12 Werking
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	52 12 1201	54 88	cnd ana	742,7 : -11,7 : 62,5 :	731,0 62,5	742,7 : -11,7 : 62,5 :	731,0 62,5	ngk vjr
Remploi du montant des prestations contre paiement	52 12 1221	74	fon	150,0 : 270,0 :	420,0	150,0 : 652,4 :	802,4	fon
Utilisation de moyens de transport terrestre, ma- ritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués.	52 12 1222	75 12	cnd ana	6 032,3 : -116,6 : 90,0 :	5 915,7 90,0	6 032,3 : -116,6 : 90,0 :	5 915,7 90,0	ngk vjr
Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel	52 12 1224	77	fon	10,0 : 9,2 :	19,2	10,0 : 9,3 :	19,3	fon
Gros entretien des bâtiments	52 12 1226	79 16	cnd ana	81,0 : 2,7 :	81,0 2,7	81,0 : 2,7 :	81,0 2,7	ngk vjr
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonc- tionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre civi- le).	52 12 1228	81	cnd	112,6 : -0,2 :	112,4	112,6 : -0,2 :	112,4	ngk
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de con- ventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles).	52 12 1230	83 20	cnd ana	682,9 : 19,0 :	682,9 19,0	682,9 : 19,0 :	682,9 19,0	ngk vjr

Bezoldigingen en allerhande toelagen:
- Ander dan statutair personeel

Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende
de maatschappelijke zekerheid van de personen die
bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben

Loon in natura: voeding en kleding

12 Werking

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur-
zame goederen en van diensten

Wederbelegging van het bedrag van de prestaties
tegen betaling

Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en
in de lucht, eigendom van de Staat (de vervang-
stukken ingegrepen) en eventueel gehuurd

Wederbelegging van het bedrag van de leveringen
van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel

Groot onderhoud der gebouwen

Uitgaven voor materiële behoeften en andere wer-
kingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voort-
vloeiend uit het stationeren van Belgische strijd-
krachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek
Duitsland (met inbegrip van de lonen van de bur-
gerlijke werkkrachten).

Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Lands-
verdediging (ingegrepen de gezondheidszorgen die
in uitvoering van internationale overeenkomsten
aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kos-
ten voor gebruik van vreemde installaties mogen
het voorwerp uitmaken van provisionele voorschot-
ten.)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnankingskredieten			Programma's Activiteiten Basissallocaties
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment	Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment	Aange- past	
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale	52 12 1231	84	cnd	5,7	:	5,7	5,7	:	5,7	ngk verdediging
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale - Munitions	52 12 1232	85	crd	317,7	-0,5	317,2	300,0	-0,5	299,5	gkr Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging - Munities
Subventions à diverses associations et établissements	52 12 3311	30	cnd	3,0	:	3,0	3,0	:	3,0	ngk Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen
Participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors et organismes interalliés	52 12 3405	27	cnd	14,9	:	14,9	14,9	:	14,9	ngk Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staven en organismen
13 Rééquipement										13 Wederuitrusting
Renouvellement des avions de combat Mirage:avions, support logistique, installations au sol et frais connexes (programme ouvert en 1983)	52 13 1339	07	crd				1 615,0		1 615,0	gkr Vernieuwing van de Miragevliegtuigen: vliegtuigen, logistieke steun, grondinstallaties en bijbehorende kosten (programma geopend in 1983)
Emploi des intérêts, générés dans le cadre des contrats d'acquisition F16, au sein de ce même programme	52 13 1340	08	fon	750,0	-750,0		750,0	-750,0		fon Wederbelegging van interesten, voortvloeiend uit de contracten voor aanschaffing van de F16, in het kader van ditzelfde programma
Emploi du produit de la vente de matériels majeurs et de leurs accessoires, dans le cadre des dépenses d'investissements	52 13 1341	09	fon	500,0	-500,0		500,0	-500,0		fon Wederbelegging van het produkt van de verkoop van voormiddelen en van het bijbehorend materieel, in het kader van de investeringsuitgaven
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	52 13 1372	40	cnd ana	685,0	34,0	719,0	685,0	34,0	719,0	ngk Aankoop, vernieuwing en modernisering van voormiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munities (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden)
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	52 13 1373	41	crd	3 588,6	74,0	3 662,6	3 902,4	-134,9	3 767,5	gkr Aankoop, vernieuwing en modernisering van voormiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munities (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden)

(en millions de francs)		(in miljoenen frank)	
Divisions organiques	DO PA AB	CD I	CRP
Programmes	OA PA BA		
Activités			
Allocations de base			
14 Infrastructure			
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	52 14 7201	58 92	cnd ana
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	52 14 7202	59	crd
Totaux pour le programme 1			
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : . (4=3-fon)			
Totaux pour la division organique 52			
Force navale			
1 Défense navale			
FONDS ORGANIQUE :			
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT			
- Solde au 1er janvier 1991	(1)		
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)		
- Disponible en 1991	(3=1+2)		
11 Personnel			
Rémunérations et allocations généralement acquies :	53 11 1103	71	cnd
- Personnel statutaire définitif et stagiaire			
Crédits d'engagement			
Voté : Ajuste- : Ajusté			
Goedg- : ment : Aange-			
keurd : Aanpass: past			
Crédits d'ordonnancement			
Ordonnancements			
Activités			
Basissallocaties			
14 Infrastructure			
Bouw, inrichting en uitrusting van militaire in-			
stallaties en diverse werken in België			
Bouw, inrichting en uitrusting van militaire in-			
stallaties en diverse werken in België			
Totaux pour het programma 1			
- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991			
Totaux pour de organisatie-afdeling 52			
AFDELING 53			
ZEEMACHT			
1 Verdediging ter zee			
ORGANIEK FONDS :			
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING			
- Saldo op 1 januari 1991			
- Totaal ontvangsten van het lopende jaar			
- Beschikbaar in 1991			
11 Personeel			
Bezoldigingen en allerhande toelagen:			
- Vast en stagoedend statutair personeel			

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnankingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepass:	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepass:	Ajusté Aange- past	
Rémunérations et allocations généralement quel- conques: - Personnel autre que statutaire	53 11 1104	72	cnd	20,4 :	0,3 :	20,7	20,4 :	0,3 :	20,7	ngk Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Ander dan statutair personeel
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	53 11 1111	79	cnd	5,2 :	:	5,2	5,2 :	:	5,2	ngk Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben
Salaire en nature: vivres et habillement	53 11 1112	80	cnd	152,6 :	-0,1 :	152,5	152,6 :	-0,1 :	152,5	ngk Loon in natura: voeding en kleding
12 Fonctionnement				:	:	:	:	:	:	12 Werking
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services.	53 12 1201	81	cnd	192,2 :	0,6 :	192,8	192,2 :	0,6 :	192,8	ngk Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- bare goederen en van diensten
Remploi du montant des prestations contre paiement	53 12 1221	04	fon	80,0 :	2,7 :	82,7	80,0 :	-23,3 :	56,7	fon Wederbelegging van het bedrag van de prestaties tegen betaling
Utilisation de moyens de transport terrestre, ma- ritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués	53 12 1222	05	cnd	748,6 :	:	748,6	748,6 :	:	748,6	ngk Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat (de vervang- stukken inbegrepen) en eventueel gehuurd
Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel	53 12 1224	07	fon	2,6 :	0,8 :	3,4	2,6 :	:	2,6	fon Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kleding gedaan aan het personeel
Gros entretien des bâtiments	53 12 1226	09	cnd	6,0 :	:	6,0	6,0 :	:	6,0	ngk Groot onderhoud der gebouwen
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de con- ventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles)	53 12 1230	13	cnd	88,2 :	6,3 :	88,2	88,2 :	6,3 :	88,2	ngk Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Lands- verdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die in uitvoering van internationale overeenkomsten aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kos- ten voor gebruik van vreemde installaties mogen het voorwerp uitmaken van provisionele voorschot- ten.)
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale- Munitions	53 12 1232	15	cnd	26,0 :	-5,5 :	20,5	26,0 :	-10,0 :	16,0	gkr Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Lands- verdediging - Munitie

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonneringskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallooties
				Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past ks		
13 Rééquipement						13 Mederuitrusting
Renouvellement des moyens de lutte contre les mines (y compris recherche et développement)	53 13 1354 49	crd			134,0 :	Renouvellement van de mijnenbestrijdingsmiddelen (met inbegrip van onderzoek en ontwikkeling)
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	53 13 1372 67 04	cnd ana		98,0 : 1,9 :	98,0 : 1,9 :	Aankoop, vernieuwing en modernisering van voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden)
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	53 13 1373 68	crd		319,0 :	272,8 :	Aankoop, vernieuwing en modernisering van voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden)
14 Infrastructure						14 Infrastructuur
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	53 14 7201 85	cnd		25,0 :	25,0 :	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	53 14 7202 86	crd		60,0 :	45,0 :	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België
Totaux pour le programme 1		cnd ana fon		4 060,0 : 34,2 : 405,0 : 82,6 : 7,7 : 3,5 : 6,0 :	4 060,0 : 34,2 : 477,8 : 82,6 : 7,7 : -23,3 : 72,7 :	Totalen voor het programma 1
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : (4=3-fon)						- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991
Totaux pour la division organique 53		cnd ana fon tot ana		4 060,0 : 34,2 : 405,0 : 82,6 : 7,7 : -5,5 : 5,7 :	4 060,0 : 34,2 : 477,8 : 82,6 : 7,7 : -23,3 : -25,6 :	Totalen voor de organisatie-afdeling 53

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

[19]

5/26 - 1693/1 - 90/91
1394 - 1 (1990-1991)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonneringskredieten	Programma's Activiteiten Basissallocaties
					Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past ks		
DIVISION 54							AFDELING 54
SERVICE MEDICAL							MEDISCHE DIENST
1 Appuï médical							1 Medische steun
FONDS ORGANIQUE :							ORGANIEK FONDS :
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT							FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING
- Solde au 1 ^{er} janvier 1991	(1)				29,1	21,1	- Saldo op 1 januari 1991
- Total des recettes de l'année en cours . . .	(2°)				108,0	108,0	- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Disponible en 1991	(3=1+2)				108,0	108,0	- Beschikbaar in 1991
11 Personnel							11 Personeel
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	54 11 1103 01			cnd	2 318,8	2 339,2	Bezoldigingen en allerhande toelagen:
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							- Vast en stagoedend statutair personeel
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	54 11 1104 02			cnd	114,9	112,2	Bezoldigingen en allerhande toelagen:
- Personnel autre que statutaire							- Ander dan statutair personeel
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	54 11 1111 09			cnd	2,1	2,1	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben
Salaire en nature: vivres et habillement	54 11 1112 10 44			cnd ana	167,2	167,2	Loon in natura: voeding en kleding
12 Fonctionnement							12 Werking
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	54 12 1201 11 45			cnd ana	300,3	287,3	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur-
Remploi du montant des prestations contre paiement	54 12 1221 31			fon	106,0	91,0	zame goederen en van diensten Wederbelegging van het bedrag van de prestaties tegen betaling

(en millions de francs)		(in miljoenen frank)	
Divisions organiques		Organisatie-afdelingen	
Programmes		Programma's	
Activités		Activiteiten	
Allocations de base		Basisallocaties	
DO PA AB	CRP	Crédits d'ordonnancement	
OA PA BA	CD I sc	Ordonnancementskredieten	
54 12 1222 32	cnd	Voté : Ajusté : Aange- Goedge- : ment : past keurd : : ks	27,3 : 27,3 ngk
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués			Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat (de vervangstukken inbegrepen) en eventueel gehuurd
54 12 1224 34	fon	Voté : Ajusté : Aange- Goedge- : ment : past keurd : : ks	2,8 : 2,8 fon
Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel			Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel
54 12 1226 36	cnd	Voté : Ajusté : Aange- Goedge- : ment : past keurd : : ks	34,0 : 34,0 ngk
Gros entretien des bâtiments			Groot onderhoud der gebouwen
54 12 1227 37	cnd	Voté : Ajusté : Aange- Goedge- : ment : past keurd : : ks	4,1 : 4,6 gkr
Gros entretien des bâtiments			Groot onderhoud der gebouwen
54 12 1228 38	cnd	Voté : Ajusté : Aange- Goedge- : ment : past keurd : : ks	417,4 : 417,4 ngk
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre civile)			Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationneren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten)
54 12 1229 39	cnd	Voté : Ajusté : Aange- Goedge- : ment : past keurd : : ks	5,0 : 3,5 gkr
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre civile)			Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationneren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten)
54 12 1230 40	cnd ana	Voté : Ajusté : Aange- Goedge- : ment : past keurd : : ks	632,6 : 632,6 ngk
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles)			Spécifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die in uitvoering van internationale overeenkomsten aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kosten voor gebruik van vreemde installaties mogen het voorwerp uitmaken van provisionele voorschotten.)
54 12 1232 42	cnd	Voté : Ajusté : Aange- Goedge- : ment : past keurd : : ks	2,0 : 2,0 gkr
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale - Munitions			Spécifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging - Munitie
54 12 3412 88	cnd	Voté : Ajusté : Aange- Goedge- : ment : past keurd : : ks	0,1 : 0,1 ngk
Contributions financières à divers organismes internationaux			Financiële bijdragen aan diverse internationale organismen

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

[21]

5/26 - 1693/1 - 90/91
1394 - 1 (1990-1991)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten		Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepass:	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepass:		
13 Rééquipement	54 13 1372 94 31							13 Wederuistrusting	
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dota- tions, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)				158,0	-36,0 2,7	122,0 2,7	-36,0 2,7	122,0 ngk 2,7 vjr	Aankoop, vernieuwing en modernisering van ver- voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samen- stelling van dotaties, de vernieuwing en de weder- samenstelling van oorlogs-en oefenvoorraden)
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dota- tions, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	54 13 1373 95			89,0		89,0	-3,0	221,1 gkr	Aankoop, vernieuwing en modernisering van ver- voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samen- stelling van dotaties, de vernieuwing en de weder- samenstelling van oorlogs-en oefenvoorraden)
14 Infrastructure								14 Infrastructuur	
Construction, aménagement et équipement d'instal- lations militaires et travaux divers en Belgique	54 14 7201 15 49			12,0	1,6	12,0 1,6	1,6	12,0 ngk 1,6 vjr	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d'instal- lations militaires et travaux divers en Belgique	54 14 7202 16			67,0	-1,0	66,0		41,0 gkr	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d'instal- lations militaires, achat de bâtiments divers à l'étranger	54 14 8303 50			6,0	-6,0		-7,0	10,0 gkr	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties, aankoop van gebouwen en diverse werken in het buitenland
Totaux pour le programme 1				4 140,7	12,5 13,7 169,0 108,0	4 153,2 13,7 159,0 108,8	12,5 13,7 -13,0 -14,2	4 153,2 ngk 13,7 vjr 280,2 gkr 93,8 fon	Totaux voor het programma 1
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : . (4=3-fon)					29,1	29,1	36,1	36,1	- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991
Totaux pour la division organique 54				4 140,7	12,5 13,7 169,0 108,0	4 153,2 13,7 159,0 108,8	12,5 13,7 -13,0 -14,2	4 153,2 ngk 13,7 vjr 280,2 gkr 93,8 fon	Totaux voor de organisatie-afdeling 54
				4 417,7	3,3	4 421,0 13,7	-14,7 13,7	4 527,2 tot 13,7 vjr	

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques	Programmes	Activités	Allocations de base	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	Programme's	Organisatie-afdelingen
DO PA AB	OA PA BA	CD	CRP	Voté : Ajusté : Aange- : Aangepast : Goedge- : Aange- : keurd : keurd : past : past : ks	Voté : Ajusté : Aange- : Aangepast : Goedge- : Aange- : keurd : keurd : past : past : ks	Activiteiten	Basissallicaties
DIVISION 55				AFDELING 55			
POLITIQUE SCIENTIFIQUE				WETENSCHAPSBELEID			
4 Enseignement - Formation - Activités éducatives				4 Onderwijs - Vorming - Educatieve activiteiten			
FONDS ORGANIQUE :				ORGANIEK FONDS :			
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT				FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING			
- Solde au 1 ^{er} janvier 1991				- Saldo op 1 januari 1991			
(1)				(2°)			
(3=1+2)				- Total des recettes de l'année en cours			
- Disponible en 1991				- Beschikbaar in 1991			
41 Personne]				41 Personeel]			
Rémunérations et allocations généralement quelconques:				Bezoldigingen en allerhande toelagen:			
- Personnel statutaire définitif et stagiaire				- Vast en stagedoend statutair personeel]			
Rémunérations et allocations généralement quelconques:				Bezoldigingen en allerhande toelagen:			
- Personnel autre que statutaire				- Ander dan statutair personeel]			
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée				Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben			
Salaire en nature: vivre et habillement				Loon in natura: voeding en kledij			
42 Fonctionnement				42 Werking			
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services				Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
Loyer de biens immobiliers				Huur van onroerende goederen			

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

[23]

5/26 - 1693/1 - 90/91
1394 - 1 (1990-1991)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base				Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonneringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	
DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Voté Goedge- keurd	Ajusté- ment : Aangepast	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajusté- ment : Aangepast	Ajusté Aange- past	ks	fon
Remploi du montant des prestations contre paiement	55 42 1221	37 R	fon								fon
Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel	55 42 1224	40 R	fon								fon
Gros entretien des bâtiments	55 42 1226	42 R	cnd	11,8			11,8			11,8 ngk	
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles)	55 42 1230	46 R	cnd	13,5			13,5			13,5 ngk	
Gros entretien de routes, aires, pistes, murs de quai, installations, etc.	55 42 1401	23 R	cnd	0,4			0,4			0,4 ngk	
43 Rééquipement											
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	55 43 1372	03 R	cnd	23,6			23,6			23,6 ngk	
Totaux pour le programme 4			cnd	772,5	-5,8	766,7	772,5	-5,8	766,7	ngk	
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : .	(4=3-fon)				4,0			4,0			
5 Politique scientifique											
51 Recherche scientifique											
Crédits spéciaux de politique scientifique	55 51 1225	25 R	cnd	51,3			51,3			51,3 ngk	
Totaux pour le programme 5			cnd	51,3		51,3	51,3		51,3	ngk	
Totaux pour la division organique 55			cnd	823,8	-5,8	818,0	823,8	-5,8	818,0	ngk	

Totalen voor het programma 4

- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991

5 Politieke wetenschappelijk onderzoek
51 Wetenschappelijk onderzoek

Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek

Totalen voor het programma 5

Totalen voor de organisatie-afdeling 55

44.182 — E. Guyot, s.a., Bruxelles.